

COOPERATIVES

AS-INTERFON

(Bâtiment 563)

NOUVEAU. Gamme de véhicules RENAULT. En tant que Membre d'Interfon, vous bénéficiez d'une remise de 9% sur le tarif catalogue France. Ceci s'applique pour l'achat d'un véhicule neuf livré à Ferney ou à Annemasse avec l'équipement du pays de votre choix.

Nous vous demandons de prendre contact directement avec D.V.S.E. - 13 Chemin du Levant à Ferney.

Cette offre n'est accordée qu'aux fonctionnaires internationaux.

Ceux-ci devront présenter leur carte de légitimation et leur carte de Sociétaire d'Interfon. Des informations complémentaires vous seront communiquées par notre Secrétariat.

Assurance complémentaire maladie à l'Austria.

Les garanties et tarifs actuels sont reconduits en 1990 à savoir :

Catégories	Enfants	Adultes	Retraités
1	400	600	800
2	600	840	1200
3	1000	1500	2000

Les remboursements d'après le tableau des garanties sont les suivants :

Catégories	3	2	1
Dépenses en France	oui	oui	oui
Dépenses hors France			
. application du taux de change pour toutes les dépenses	oui	non	non
. application du taux de change pour hospitalisation et urgence		oui	non
. sans application du taux de change		oui	oui

Quand nous n'appliquons pas le taux de change, nous retenons le montant de la dépense en CHF ou nous le convertissons en CHF et nous remboursons dans la limite des plafonds 10% de ce chiffre en FF. (taux de change : 3,9-4)

Le souscripteur doit avoir moins de 50 ans lors de l'inscription.

Formalités pour être membre d'Interfon : justifier de votre qualité de fonctionnaire ou fonctionnaire retraité et acquitter un droit unique d'entrée de FF 100.-

COOPIN

(Bât. 563)

Spécial fin d'année : Ouverture du magasin tous les jours y compris jeudi durant tout le mois de décembre.

Saumon fumé d'Ecosse : nous vous proposons du saumon fumé d'excellente qualité (Ghillie & Glen) fumage traditionnel, à un prix très compétitif.

2 possibilités : entier ou pré-tranché. Emballage de 850 grs à 950 grs. Nous prenons vos commandes jusqu'au 15 novembre pour livraison vers le 22 décembre (date à fixer). Demander notre documentation et nos prix au magasin.

Hi-Fi. Nous venons de recevoir divers modèles de radio-cassettes et CD. Les walkmanns SONY action sont de nouveau en stock, ainsi que d'autres modèles dont un avec fonction d'enregistrement.

En action. Haut-parleurs PIONEER en stock, diverses montres et réveils, des cassettes de nettoyage pour magnétoscopes et CD.

Vendredi 24 novembre 1989. Dégustation gratuite de vins VALAISANS.

Blanc = Fendant

Rosé = Dôle Blanche

Oeil de Perdrix

Rouge = Humagne rouge

Vente directe ou sur commande par 3, 6 ou 12 bouteilles.

Petits snacks pour accompagner la dégustation.

Attention à l'horaire exceptionnel : 11h.30 à 14h.30.

Venez nombreux.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 13 AU 17 NOVEMBRE

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.90 FS b) 6.80 FS	a) 17.80 FF b) 20.70 FF
Lundi/ Monday	Poulet rôti aux herbes de Provence Pommes sautées Salade d'endives ***** Emincé de porc au curry Riz pilaw Petits pois jardinière	RESTAURANT FERME =====	a) Tranches de Merlu panées au citron et Remoulade fraîche aux oignons Riz pilaw aux herbes b) Pot au feu de Boeuf Bouillon et garniture de légumes frais Pomme de terre <u>BOUDIN AUX DEUX POMMES</u> et sa garniture <u>25,00FF</u>
Mardi/ Tuesday	Jambon chaud Sée brune Pommes mousseline Epinards hachés ***** Gigot d'agneau roti Flageolets Pommes Parisienne	a) Filets de cabillaud à la Provençale Riz pilaf aux légumes Salade cabus et batavia b) Poulet Douce France aux cèpes Pommes frites Pois gourmands à l'étuvée BUFFET DE LEGUMES CHAUDS	a) Foie de Génisse en persillade Mousseline au gruyère b) Pièce de Porc rôtie à la tomate et au basilic frais Carottes cuites au bouillon Petits pois <u>QUENELLES DE BROCHET</u> <u>RIZ AU SAFRAN</u> <u>20,70FF</u>
Mercredi/ Wednesday	Steack de boeuf haché Ketchup Pommes allumettes Haricots verts ***** Lapin sauté vin blanc et champignons Nouilles Salades verte et carottes	a) Fricassée de porc au gingembre Spirales au beurre Jardinière de légumes b) Osso-Bucco à l'Italienne Rôstis Maison Haricots verts sautés DE NOTRE PATISSIER GENOISE AUX FRAMBOISES	a) Emincé de volaille à l'aneth Haricots blancs à la tomate b) Navarin de Mouton aux petits légumes frais Jardinière de légumes Pomme frite <u>ENTRECOTE GRILLEE</u> et sa garniture <u>35,00FF</u>
Jeudi/ Thursday	Langue de boeuf Pommes Berrichonne Carottes braisées ***** Boeuf sauté bourguignon Riz blanc	a) Rôti de dindonneau Paysanne Pommes mousseline Salade de saison b) Le Pot-au-feu Maison et sa garniture Pommes nature AU BUFFET CHOUROUTE A GOGO	a) Oeufs brouillés au jambon blanc et poitrine salée Macédoine de légumes à la vapeur b) Contrefilet rôti au gros sel Pates papillon au gruyère Courgettes fraîches <u>RAVIOLIS AU JAMBON</u> <u>17,80FF</u>
Vendredi/ Friday	Emincé de dinde aux champignons noirs Spaghetti Salade verte et betteraves ***** Darne de cabillaud Pommes Anglaise Tomates au four	a) Gratin de pâtes au jambon et champignons Tomate étuvée b) Limande-sole Meunière Pommes à l'Anglaise persillées Epinards en branches CHAQUE JOUR 1 SPECIALITE	a) Gratin de Calamars en lamelles aux crevettes Riz aux oignons b) Escalope de dinde cordon bleu Citron et Ketchup Fenouil braisés au vin blanc Choux fleurs en gratin <u>MOULES MARINIÈRE</u> <u>25,00 FF</u>

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi:
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche:

1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no. 2

Lundi au vendredi:
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3

Lundi au vendredi:
de 07h00 à 09h00
de 11h30 à 14h00

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1989

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	13.11	MARDI TUESDAY	14.11	MERCREDI WEDNESDAY	15.11	JEUDI THURSDAY	16.11	VENDREDI FRIDAY	17.11
 INAUGURATION DU LEP LEP INAUGURATION		0900 TECHNICAL PRESENTATION LeCroy Corporation of New York + Geneva - Exhibition of new products from their range of fast data acquisition instruments and digital oscilloscopes <i>bdg 6, 2-004</i>							
		1000 PRESENTATION TECHNIQUE ICARE SA (Fr), spécialiste de la détection des gaz en air ambiant, de l'analyse et de l'ingénierie sécurité <i>bdg 73, 2-027</i>							
		1100 ACADEMIC TRAINING More particle physics for non-particle physicists by M. JACOB / CERN-TH <i>Lecture 1</i>		1100 ACADEMIC TRAINING More particle physics for non-particle physicists by M. JACOB / CERN-TH <i>Lecture 2</i>		1100 ACADEMIC TRAINING More particle physics for non-particle physicists by M. JACOB / CERN-TH <i>Lecture 3</i>		1100 ACADEMIC TRAINING More particle physics for non-particle physicists by M. JACOB / CERN-TH <i>Lecture 4</i>	
		1400 OPEN MEETING FOR MICROPROCESSOR USERS		1400 THEORETICAL SEMINAR Chiral Lagrangians and chiral perturbation theory : can we derive them from QCD? by D. ESPRITU / CERN		1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS		1430 CAS ACCELERATOR SEMINAR JOHN ADAMS' MEMORIAL LECTURE Making beams collide at the SLAC by Roger ERICKSON / SLAC	
		1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR The search for cosmic axions by A. MELISSINOS / University of Rochester & CERN		1600 DD SEMINAR MATHEMATICA , the standard program for symbolic computation? by Bruno AUTIN / CERN-PS		1630 CERN COLLOQUIUM The large scale structure of the Universe by P. SHAVER / ESO			
	20.11		21.11		22.11		23.11		24.11
1100 EF SEMINAR The High Density Projection Calorimeter of DELPHI - Status and operational experience at LEP by Ariella CATTAL / CERN-EF				1100 PS SEMINAR Beam plasma experiments with heavy ions by D. HOFMANN / GSI, Darmstadt, West Germany		0930 PRESENTATION TECHNIQUE Dr. K. Wilmer Elektronik AG (CH) <i>bdg. 17, 1-007</i>			
						1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS			

A Amphithéâtre/bât. 500
Auditorium/bldg.

TP Salle Théorie/bât. 4
Theory lecture room/bldg.

L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét.
LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

C Salle du Conseil/bât.
Council Chamber/bldg. 503

PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024
PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

D6 Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du 6^e ét.
bât. ADM (60)

DD DD Auditorium bldg. 31-3rd fl.
Amphithéâtre DD bdt. 31-3^e ét.

lieu selon indication
place as indicated

S SPS Auditorium - Preveissin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SPS - Preveissin / bât. 864, 1^{re} ét.

EF EF Conference Room bldg. 13, 2-005
Salle de conférence EF bdt. 13, 2-005

Deadline for insertions : Tuesday 12.00 hours
Staff Association : bldg 64, R-002, tel. 2819
Publications Section (AG) : bldg 50/1-032, tel. 3475

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 heures
Association du Personnel : bât. 64, R-002, tel. 2819
Section Publications (AG) : bât. 50/1-032, tel. 3475